



SurgeTrap

Warranty Information

Eaton Corporation

Electrical Group
1000 Cherrington Parkway
Moon Township, PA 15108
United States
877-ETN CARE (877-386-2273)
Eaton.com

© 2008 Eaton Corporation
All rights reserved.
Printed in USA
Form No. WA00414003E
May 2008

GARANTÍA LIMITADA DE PROTECCIÓN CONTRA SOBRETENSIÓN RESIDENCIAL DE EATON

Información de contacto.

Si tiene preguntas sobre la aplicación o la garantía de los productos de protección de sobretensión, o para presentar un reclamo de garantía, comuníquese con EatonCare llamando al (1-877-ETN-CARE), opción N° 2, opción N° 1.

Garantía limitada de por vida de los Productos de Protección contra Sobretensión.

Eaton Electrical Inc. (denominada en lo sucesivo "Eaton") garantiza al comprador minorista original o usuario original que el producto de Protección contra Sobretensión de Eaton no presentará fallas debido a defectos de materiales o mano de obra, con un uso apropiado y cuidados regulares en una instalación residencial que cumpla totalmente con todos los requisitos del Código Eléctrico Nacional, durante toda la vida útil del producto, sujeto a las condiciones incluidas a continuación. En caso de fallas, Eaton Electrical, de acuerdo a su propio criterio, reparará o reemplazará el producto sin ningún cargo adicional. Consulte la sección "Para presentar un reclamo de garantía" más abajo. **NADA DE LO ESTIPULADO EN ESTE DOCUMENTO DE GARANTÍA LIMITADA AFECTA LOS DERECHOS LEGALES DE LOS CONSUMIDORES QUE NO PUEDAN SER EXENTADOS O LIMITADOS POR CONTRATO. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE TAMBIÉN CUENTE CON OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA.**

Política de protección.

Las cláusulas a continuación se aplican a los Supresores de Sobretensión Residenciales de Eaton y los Productos de Protección Completa contra Sobretensión en el Hogar (denominados en lo sucesivo "Unidad").

Eaton Electrical cubrirá el pago de la reparación o reemplazo de equipo electrónico, que incluye pero no se limita a, hornos de microondas, aparatos electrodomésticos, televisiones, computadoras personales, componentes de audio y sonido estéreo, equipo de antena satelital, grabadoras de videocasetes y reproductores de DVD, que sean propiedad del comprador minorista original o usuario original, si presentaron daño debido a la sobretensión y si cumplen con todos los requisitos siguientes:

1. La Unidad y el equipo conectado deben estar instalados adecuadamente y conectados según las instrucciones del fabricante.
2. El equipo conectado debe contar con la aprobación de UL® o CSA® y el daño debido a una sobretensión eléctrica de CA (o sobretensión de la línea coaxial de teléfono si se han utilizado protectores contra sobretensión adecuados para cable coaxial de datos/teléfono).
3. No se encuentran cubiertas las fallas debidas a impacto directo de rayos y sobrevoltaje temporal.
4. El reclamo debe presentarse dentro de los 30 días posteriores a la falla y también debe presentarse el recibo de compra del equipo dañado, de lo contrario la garantía será anulada.
5. Eaton se reserva el derecho a examinar los componentes dañados así como el lugar en el cual se utilizaron los componentes (con gastos cubiertos por Eaton).
6. Esta cobertura es secundaria a todas las garantías, contratos de servicio y/o todas las demás pólizas de seguro que correspondan. Si se determina que el reclamo es válido, Eaton pagará un monto que podría ser igual al deducible del seguro del propietario de la casa o el costo del daño, el monto que sea menor. Este reembolso se limita a los Montos máximos de reembolso estipulados abajo.
7. El equipo eléctrico, como las televisiones con puertos múltiples, deben contar con protección contra sobretensión para cada conductor eléctrico, (por ejemplo, corriente CA, cable, etc.).
8. Esta garantía solamente es válida si el producto se utiliza como producto de consumo en ambientes residenciales y excluye las aplicaciones comerciales.
9. Esta garantía no puede transferirse y sólo se aplica al comprador minorista original o usuario original.

Requisitos adicionales para los Supresores de Sobretensión de Eaton.

1. Todo el equipo electrónico que califique para la cobertura de la garantía debe estar conectado directamente al Supresor de Sobretensión de Eaton. El equipo que esté conectado al equipo protegido, pero que no esté conectado directamente al supresor de sobretensión no estará cubierto por esta garantía.
2. El daño sufrido por el equipo electrónico debe haber sido ocasionado por una perturbación eléctrica cubierta que haya pasado a través del Supresor de Sobretensión de Eaton.
3. El Supresor de Sobretensión Cutler-Hammer debe presentar daños debido a la perturbación eléctrica.
4. Debe haber sobrepasado la capacidad del Supresor de Sobretensión de Eaton.

Montos máximos de reembolso de los Supresores de Sobretensión de Eaton.

Micronivel: \$50,000 (el N° de catálogo incluirá la palabra "micro", por ejemplo: (smicro7, sgxmiconet6)

Nivel máximo: \$75,000 (el N° de catálogo incluirá la palabra "max", por ejemplo: (smax7, sgxmaxnet6)

Nivel ultra: \$150,000 (el N° de catálogo incluirá la palabra "ult", por ejemplo: (sult7, sgxultnet6)

Montos máximos de reembolso de la Protección Completa contra Sobretensión en el Hogar de Eaton.

CHSPMICRO: \$25,000

CHSPMAX: \$50,000

CHSPULTRA: \$75,000

DHW4PT: \$10,000

DCXCAB2: \$10,000

Esta garantía no cubre las fallas o daños debidos a desastres naturales, desgaste normal, o almacenamiento, instalación, funcionamiento y mantenimiento inapropiados, accidente, uso incorrecto, abuso o negligencia por cualquier otra persona que no pertenezca a Eaton. Esta garantía no cubre el reembolso de la mano de obra, el transporte, la obtención de acceso, el retiro, la instalación, la corriente temporal o cualquier otro gasto en que podría haberse incurrido en relación a la reparación o reemplazo de la Unidad. **EN NINGÚN CASO eATON SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS ESPECIALES, CONSECUENTES O INCIDENTALES. ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA Y SUSTITUYE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN PERO QUE NO SE LIMITAN A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, POR LO TANTO LA EXCLUSIÓN ANTERIOR PODRÍA NO APLICARSE A USTED. EN ESE CASO, TALES GARANTÍAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DEL PERÍODO DE LA GARANTÍA LIMITADA. ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO TANTO LAS LIMITACIONES Y/O EXCLUSIONES ANTERIORES PODRÍAN NO APLICARSE A USTED.**

Para presentar un reclamo de garantía: comuníquese con EatonCare llamando al (1-877-ETN-CARE) opción N° 2, opción N° 1.

Se le solicitará que al menos envíe la información siguiente:

- a. Su nombre completo.
- b. Dirección completa que incluya el código postal (no se aceptan direcciones de apartados postales (PO)).
- c. Una copia del recibo de compra con fecha.
- d. Una carta que explique el incidente.
- e. Si se trata de un reclamo de Política de Protección, envíe una copia del reclamo a la compañía de seguros que incluya información detallada sobre los artículos dañados, el costo de reparación o reemplazo.

Esta Garantía Limitada se regirá de acuerdo a las leyes del estado de Pennsylvania, EE.UU.

EATON RESIDENTIAL SURGE LIMITED WARRANTY

Contact Information.

For general surge product application or warranty questions, or to file a warranty claim, contact EatonCare @ (1-877-ETN-CARE), option #2, option #1.

Lifetime Limited Warranty for Surge Protection Products.

Eaton Electrical Inc. (hereinafter "Eaton") warrants to the original retail purchaser or user that the Eaton Surge Protector product will be free from failure due to defects in workmanship or materials under normal care and proper usage in a residential installation which fully complies with all National Electrical Code requirements for the life of the product subject to the terms below. In the event of such a failure, Eaton Electrical will, at its option, either repair or replace the product without charge. See "To Submit A Warranty Claim" below. **NOTHING IN THIS LIMITED WARRANTY DOCUMENT AFFECTS ANY STATUTORY RIGHTS OF CONSUMERS THAT CANNOT BE WAIVED OR LIMITED BY CONTRACT. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.**

Protection Policy.

The following applies to Eaton Residential Surge Strips and Eaton Residential Complete Home Surge Protection Products (hereinafter the "Unit").

Eaton Electrical will pay to repair or replace electronics equipment, including, but not limited to, microwave ovens, appliances, televisions, personal computers, audio and stereo components, satellite dish equipment, video cassette records and DVD players, owned by the original retail purchaser or original user, if damaged by a surge if all of the following requirements are met:

1. The Unit and connected equipment must be properly installed and connected as per the manufacturer's instructions.
2. The connected equipment must be UL® or CSA® approved, and the damage due to an ac electrical surge (or cable telephone line surges if suitable coax data/telephone surge protectors have been used).
3. Failure due to direct lightning strikes and temporary over-voltage are not covered.
4. Claim must be made within 30 days of failure and must be accompanied by a receipt for the damaged equipment or the warranty is void.
5. Eaton reserves the right to inspect the damaged components as well as the location where the components were in use (at Eaton's expense).
6. This coverage is secondary to any applicable warranties, service contracts and/or all other insurance. If the claim is found to be valid, Eaton will pay up to the deductible of the homeowners insurance or the cost of the damage, whichever is less. This reimbursement is limited to the Reimbursement Maximum Amounts stated below.
7. Electrical equipment, such as televisions with multiple ports, must have surge protection on each conductor (e.g. ac power, cable, etc.).
8. This warranty is valid only when the product is used as a consumer product in residential environments and excludes commercial applications.
9. This warranty is non-transferable and only applies to the original retail purchaser or original user.

Additional Requirements for Eaton Surge Strips.

1. All electronics equipment eligible for warranty coverage must be plugged directly into the Eaton Surge Protector. Equipment connected to the protected equipment but not plugged directly in the surge protector will not be covered.
2. The electronics equipment must have been damaged by a covered power disturbance that passed through the Eaton Surge Protector.
3. The Cutler-Hammer Surge Protector must be damaged from the power disturbance.

4. The Eaton Surge Protector's capacity must have been exhausted.

Reimbursement Maximum Amounts for Eaton Surge Strips.

Micro Level: \$50,000 (the catalog # will contain "micro"
—example: (smicro7, sgxmiconet6)
Max Level: \$75,000 (the catalog # will contain "max"
—example: (smax7, sgxmaxnet6)
Ultra Level: \$150,000 (the catalog # will contain "ult"
—example: (sul7, sgxultnet6)

Reimbursement Maximum Amounts for Eaton Complete Home Surge Protection.

CHSPMICRO: \$25,000
CHSPMAX: \$50,000
CHSPULTRA: \$75,000
DHW4PT: \$10,000
DCXCAB2: \$10,000

This warranty does not cover failure or damage due to an act of God, normal wear, or improper storage, installation, operation, maintenance, accident, misuse, abuse or negligence of any party other than Eaton. This warranty does not cover reimbursement for labor, transportation, gaining access, removal, installation, temporary power, or any other expenses which may be incurred in connection with repair or replacement of the Unit. In no event shall Eaton be liable for special, consequential, or incidental damages. **THIS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REPLACES ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. IN THAT EVENT, SUCH WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE LIMITED WARRANTY PERIOD. SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS AND/OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.**

To Submit a Warranty Claim: contact EatonCare @ (1-877-ETN-CARE) Option #2, Option #1.

You will be requested to send, at minimum, the following information:

- a. Your full name.
- b. Complete address including Zip (no PO boxes allowed).
- c. A copy of the dated sales receipt.
- d. A letter explaining the incident.
- e. For a Protection Policy claim, send a copy of your insurance claim with detailed information regarding the damaged items, cost of repair or replacement.

This Limited Warranty shall be governed by the laws of the state of Pennsylvania, U.S.A.

GARANTIE LIMITÉE SUR LES PARASURTENSEURS RÉSIDENTIELS EATON

Comment nous contacter.

Pour des questions générales sur la garantie ou l'utilisation des parasurtenseurs, ou pour faire appliquer la garantie, contactez EatonCare à (1-877-ETN-CARE), option 2, option 1.

Garantie limitée à vie sur les parasurtenseurs.

Eaton Electrical Inc. (ci-après "Eaton") garantit à l'acheteur au détail ou utilisateur d'origine que le parasurtenseur Eaton sera sans défaut de matière ou de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, dans une installation résidentielle se conformant en tout point au code électrique national, cela pour la période de vie du produit, sous réserve des conditions ci-dessous. En cas de panne couverte par la garantie, Eaton Electrical réparera ou remplacera à son choix le produit gratuitement. Voir « Comment faire appliquer la garantie » ci-dessous. **AUCUN ÉLÉMENT DE CETTE GARANTIE LIMITÉE N'AFFECTE LES DROITS STATUTAIRES DES CONSOMMATEURS NE POUVANT ÊTRE ANULÉS OU LIMITÉS PAR CONTRAT. CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE CERTAINS DROITS ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT DISPOSER D'AUTRES DROITS SELON VOTRE JURIDICTION.**

Politique de protection.

Les conditions suivantes s'appliquent aux barrettes à parasurtenseur résidentielles Eaton et aux parasurtenseurs CHSP résidentiels Eaton (ci-après « l'unité »).

Eaton Electrical paiera la réparation ou le remplacement des appareils électroniques, y compris, entre autres, des fours à micro-ondes, appareils ménagers, télévisions, ordinateurs personnels, composants audio et stéréo, antennes paraboliques, enregistreurs vidéo et lecteurs de DVD, propriétés de l'acheteur au détail ou utilisateur d'origine, si ces appareils ont été endommagés par une surtension, à condition que toutes les conditions ci-après soient réunies :

1. L'unité et l'appareil connecté doivent être correctement installés et connectés conformément aux instructions du fabricant.
2. L'appareil connecté doit être homologué UL® ou CSA® et les dégâts provoqués par une pointe de courant transitoire (ou par une surtension des câbles téléphoniques si des parasurtenseurs de câbles de communication téléphonique ou de transmission des données ont été utilisés).
3. Les pannes dues à l'impact direct de la foudre ou à une surtension temporaire (autre que courant transitoire anormal) ne sont pas couvertes.
4. La demande d'application de la garantie doit être effectuée dans les 30 jours de la panne et doit être accompagnée par le reçu de l'appareil endommagé, ou la garantie est nulle et non avenue.
5. Eaton se réserve le droit d'inspecter les composants endommagés ainsi que le lieu d'utilisation (aux frais d'Eaton).
6. Cette couverture s'applique en second de tout autre garantie, contrat de service et autres assurances applicables. Si la demande de garantie est jugée valide, Eaton acquittera le coût de la franchise de l'assurance du propriétaire ou le coût des dégâts subis, selon la somme la plus faible. Ce remboursement est limité aux remboursements maximums définis ci-dessous.
7. Les appareils électriques tels que les postes de télévision à prises multiples doivent être équipés de parasurtenseurs sur chaque conducteur (alimentation secteur, câble, etc.).
8. Cette garantie n'est valide que si le produit est utilisé comme un produit de consommation dans un environnement résidentiel, et exclut les applications commerciales.
9. Cette garantie n'est pas cessible et ne s'applique qu'à l'acheteur au détail ou utilisateur d'origine.

Conditions supplémentaires concernant les barrettes à parasurtenseur Eaton

1. Tous les appareils électroniques faisant l'objet de la garantie doivent être branchés directement sur le parasurtenseur Eaton. Les appareils connectés à l'appareil protégé, mais non branchés directement sur le parasurtenseur, ne seront pas couverts.

2. Les appareils électroniques doivent avoir été endommagés par une variation de courant ayant traversé le parasurtenseur Eaton.
3. Le parasurtenseur Cutler-Hammer doit être endommagé par la variation de courant.
4. La capacité du parasurtenseur Eaton doit avoir été épuisée.

Remboursements maximums dans le cas des barrettes à parasurtenseur Eaton.

Niveau micro : 50 000 \$ (la référence catalogue contient le mot "micro", par exemple : (smicro7, sgxmiconet6)

Niveau max : 75 000 \$ (la référence catalogue contient le mot "max", par exemple : (smax7, sgxmmaxnet6)

Niveau ultra : 150 000 \$ (la référence catalogue contient les lettres "ult", par exemple : (sult7, sgxultnet6)

Remboursements maximums dans le cas des parasurtenseurs CHSP Eaton.

CHSPMICRO : 25 000 \$

CHSPMAX : 50 000 \$

CHSPULTRA : 75 000 \$

DHW4PT : 10 000 \$

DCXCAB2 : 10 000 \$

Cette garantie ne couvre pas les pannes ou dégâts provoqués par un cas de force majeure, l'usure normale, des pratiques abusives de stockage, d'installation, d'utilisation, de maintenance, un accident, un emploi abusif ou une négligence de la part d'un tiers autre qu'Eaton. Cette garantie ne couvre pas le remboursement des frais de main-d'œuvre, de transport, d'accès, de retrait, d'installation, d'alimentation électrique provisoire, ou toute autre dépense occasionnée par la réparation ou le remplacement de l'unité. **EATON NE SAURAIT ÊTRE EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS. CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER. CERTAINS ÉTATS OU JURIDICTIONS INTERDISSENT L'EXCLUSION DES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, ET L'EXCLUSION C16DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS. DANS CE CAS, LESDITES GARANTIES ONT UNE PÉRIODE RESTREINTE À CELLE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS OU JURIDICTIONS INTERDISSENT LA LIMITE DE DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, OU L'EXCLUSION ET LA LIMITE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, ET LES LIMITES ET/OU EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS.**

Comment faire appliquer la garantie contactez EatonCare à (1-877-ETN-CARE), option 2, option 1.

Il vous sera demandé d'envoyer au minimum les informations suivantes :

- a. Votre nom complet
- b. Votre adresse complète, y compris le code postal (numéros BP non acceptés)
- c. La preuve d'achat datée
- d. Une lettre expliquant l'incident.
- e. Dans le cas d'une demande d'application de la garantie de protection, envoyez une copie de votre demande de remboursement auprès de votre compagnie d'assurance concernant les articles endommagés, le coût de la réparation ou du remplacement.

Cette garantie limitée est régie par les lois de l'État de la Pennsylvanie, États-Unis. .